

ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

(1) ΓΕΝΙΚΑ

ΣΧΟΛΗ	ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ		
ΤΜΗΜΑ	ΤΜΗΜΑ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ: ΔΙΑΤΜΗΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ «ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΠΡΩΤΗΣ ΚΑΙ ΔΕΥΤΕΡΗΣ/ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ»		
ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΟ		
ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	KEY8	ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	B
ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	Εφαρμογές των Σωμάτων Κειμένων στη Διδασκαλία της Γλώσσας		
ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ	
	3	7,5	
ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ειδίκευσης		
ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:			
ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:	Ελληνική		
ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS			
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)	https://aegeanmoodle.aegean.gr/course/view.php?id=3841		

(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Μαθησιακά Αποτελέσματα
<p>Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος οι φοιτητές/ήτριες θα πρέπει να:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Κατανοούν τι είναι τα ΣΚ και την αναγκαιότητα χρήσης τους στη μελέτη και τη διδασκαλία της γλώσσας • Διακρίνουν τα είδη ΣΚ και επισημείωσης με στόχο τη διδασκαλία της γλώσσας, • Εφαρμόζουν κατάλληλα κανονικοποίηση συχνοτήτων • Γνωρίζουν ελεύθερα διαθέσιμα ΣΚ και εργαλεία για επεξεργασία ΣΚ στο διαδίκτυο • Χρησιμοποιούν ελεύθερα διαθέσιμα ΣΚ και εργαλεία για τη διδασκαλία της γλώσσας • Γνωρίζουν αρχές σχεδίασης/κατασκευής ΣΚ και ειδικά για την εφαρμογή στη διδασκαλία της γλώσσας • Σχεδιάζουν και κατασκευάζουν ΣΚ για εφαρμογές σχετικές με τη διδασκαλία της γλώσσας • Ενσωματώνουν ΣΚ σε σενάρια διδασκαλίας της γλώσσας

Γενικές Ικανότητες

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Λήψη αποφάσεων
- Αυτόνομη εργασία
- Ομαδική εργασία
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον
- Παράγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Στο μάθημα «Εφαρμογές των Σωμάτων Κειμένων στη Διδασκαλία της Γλώσσας» παρουσιάζονται τα Σώματα Κειμένων (ΣΚ), κατηγορίες τους, αρχές σχεδίασης και κατασκευής τους, τύποι επισημείωσης τους και η αναγκαιότητα χρήσης τους στις Ανθρωπιστικές και Κοινωνικές Επιστήμες και ειδικότερα για σκοπούς της διδασκαλίας της γλώσσας. Παρουσιάζονται ελεύθερα διαθέσιμα ΣΚ στο διαδίκτυο καθώς και ελεύθερα διαθέσιμα εργαλεία για την επεξεργασία τους με δυνατότητα εφαρμογών για σκοπούς διδασκαλίας της γλώσσας. Ορίζονται προδιαγραφές σχεδίασης και κατασκευής σχετικών ΣΚ. Κατά τη διάρκεια του μαθήματος, οι φοιτήτριες και οι φοιτητές, αποκτούν γενικές ικανότητες σχετικά με την αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, και με τη χρήση των απαραίτητων τεχνολογιών, την προσαρμογή σε νέες καταστάσεις, τη λήψη αποφάσεων, την αυτόνομη και ομαδική εργασία και μάλιστα σε διεπιστημονικό περιβάλλον και την παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών. Η εξέταση του μαθήματος περιλαμβάνει την εκπόνηση δραστηριοτήτων/εργασιών. Το μάθημα διεξάγεται με τη χρήση Τεχνολογιών της Πληροφορίας στη διδασκαλία, στη διεκπεραίωση των δραστηριοτήτων/εργασιών του μαθήματος καθώς και στην επικοινωνία με τις φοιτήτριες και τους φοιτητές.

(4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ – ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ.	Πρόσωπο με πρόσωπο & εξ αποστάσεως εκπαίδευση	
ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ	Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές	
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	Δραστηριότητα	Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου
	Διαλέξεις	30 ώρες (1.2 ECTS)
	Προσωπική μελέτη	60 ώρες (2.4 ECTS)
	Εκπόνηση εργασιών/δραστηριοτήτων	97.5 ώρες (3.9 ECTS)
	Σύνολο Μαθήματος	187.5 ώρες (7.5 ECTS)
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ελληνική. Μέθοδος αξιολόγησης: Ατομική/ομαδική δραστηριότητα/εργασία με χρήση Τ.Π.Ε.	

(5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ/ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

(A)

- Γούτσος, Δ. & Φραγκάκη, Γ. (2015). *Εισαγωγή στη γλωσσολογία σωμάτων κειμένων*. [ηλεκτρ. βιβλ.] Αθήνα: Σύνδεσμος Ελληνικών Ακαδημαϊκών Βιβλιοθηκών. Διαθέσιμο στο: <http://hdl.handle.net/11419/1932>
- Μικρός, Γ. Κ. (2009). *Η Ποσοτική Ανάλυση της Κοινωνιογλωσσολογικής Ποικιλίας – Θεωρητικές και Μεθοδολογικές Προσεγγίσεις*. Αθήνα: Μεταίχμιο.
- Σαριδάκης, Ι. (2010). *Σώματα Κειμένων και μετάφραση – Θεωρία και Εφαρμογές*. Αθήνα : Παπαζήση.
- Φραντζή, Κ. (2012). *Εισαγωγή στην Επεξεργασία Σωμάτων Κειμένων*. Αθήνα: Ίων.
- Biber, D., Conrad, S. & Randi Reppen, R. (1998) *Corpus linguistics: investigating language structure and use*. Cambridge University Press.
- Cheng, W. (2011). *Exploring Corpus Linguistics: Language in Action (Routledge Introductions to Applied Linguistics)*. Routledge.
- Hyland, K. (2013) *Corpus Applications in Applied Linguistics*. Bloomsbury Academic.
- McEnery, A., Xiao, R. & Tono, Y. 2006. *Corpus-based Language Studies: an advanced resource book*. Routledge, 2006.
- McEnery, A. (2011) *Corpus Linguistics: Method, Theory and Practice (Cambridge Textbooks in Linguistics)*. Cambridge University Press
- O’Keeffe, A. (2012) *The Routledge handbook of corpus linguistics (Routledge Handbooks in Applied Linguistics)*. Routledge.
- Wolfgang, T. (2007) *Corpus Linguistics: A Short Introduction*. Continuum.

(B)

- Alotaibi, H. M. (2017). Arabic-English parallel corpus: A new resource for translation training and language teaching. *Arab World English Journal (AWEJ) Volume, 8*.
- Aijmer, K. (Ed.). (2009). *Corpora and language teaching* (Vol. 33). John Benjamins Publishing.
- Bernardini, S. (2003). Designing a corpus for translation and language teaching: The CEXI experience. *Tesol Quarterly, 37*(3), 528-537.
- Campoy, M. C., Cubillo, M. C. C., Belles-Fortuno, B., & Gea-Valor, M. L. (Eds.). (2010). *Corpus-based approaches to English language teaching*. A&C Black.
- Cheng, W. (2010). What can a corpus tell us about language teaching?. In *The Routledge handbook of corpus linguistics* (pp. 319-332). Routledge.
- Conrad, S. (2004). Corpus linguistics, language variation, and language teaching. *How to use corpora in language teaching, 67-85*.
- Granger, S., Hung, J., & Petch-Tyson, S. (Eds.). (2002). *Computer learner corpora, second language acquisition, and foreign language teaching* (Vol. 6). John Benjamins Publishing.
- Harris, T., & Jaén, M. M. (Eds.). (2010). *Corpus linguistics in language teaching* (Vol. 128). Peter Lang.
- Henry, A., & Roseberry, R. L. (1996). A corpus-based investigation of the language and linguistic patterns of one genre and the implications for language teaching. *Research in the Teaching of English, 472-489*.
- Keck, C. M. (2004). Book review: corpus linguistics and language teaching research: bridging the gap. *Language Teaching Research, 8*(1), 83-109
- Kennedy, G. (2003). Amplifier collocations in the British National Corpus: Implications for English language teaching. *Tesol Quarterly, 37*(3), 467-487.
- Kennedy, G. (2011). Preferred ways of putting things with implications for language teaching. In *Directions in corpus linguistics* (pp. 335-378). De Gruyter Mouton.
- Mahlberg, M. (2006). Lexical cohesion: Corpus linguistic theory and its application in English language teaching. *International Journal of Corpus Linguistics, 11*(3), 363-383.
- Mukherjee, J. (2004). Bridging the gap between applied corpus linguistics and the reality of English language teaching in Germany. In *Applied Corpus Linguistics* (pp. 239-250). Brill.

- O'keeffe, A., McCarthy, M., & Carter, R. (2007). *From corpus to classroom: Language use and language teaching*. Cambridge University Press.
- Römer, U. (2004). Comparing real and ideal language learner input: The use of an EFL textbook corpus in corpus linguistics and language teaching. *Corpora and language learners*, 151-168.
- Römer, U. (2010). Using general and specialized corpora in English language teaching: Past, present and future. *Corpus-based approaches to English language teaching*, 18-35.
- Römer, U. (2011). Corpus research applications in second language teaching. *Annual review of applied linguistics*, 31, 205-225.
- Salazar, D. (2014). *Lexical bundles in native and non-native scientific writing: Applying a corpus-based study to language teaching* (Vol. 65). John Benjamins Publishing Company.